



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11)

EP 1 329 550 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
02.02.2005 Patentblatt 2005/05

(51) Int Cl.7: **D21G 1/00, D21G 5/00**

(43) Veröffentlichungstag A2:
23.07.2003 Patentblatt 2003/30

(21) Anmeldenummer: **02028605.0**

(22) Anmeldetag: **20.12.2002**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO

(71) Anmelder: **Voith Paper Patent GmbH**
89522 Heidenheim (DE)

(72) Erfinder: **Hendrix, Gottfried**
46487 Wesel (DE)

(30) Priorität: **16.01.2002 DE 10201349**

(74) Vertreter: **Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing.**
Schlosserstrasse 23
60322 Frankfurt (DE)

(54) **Kalander**

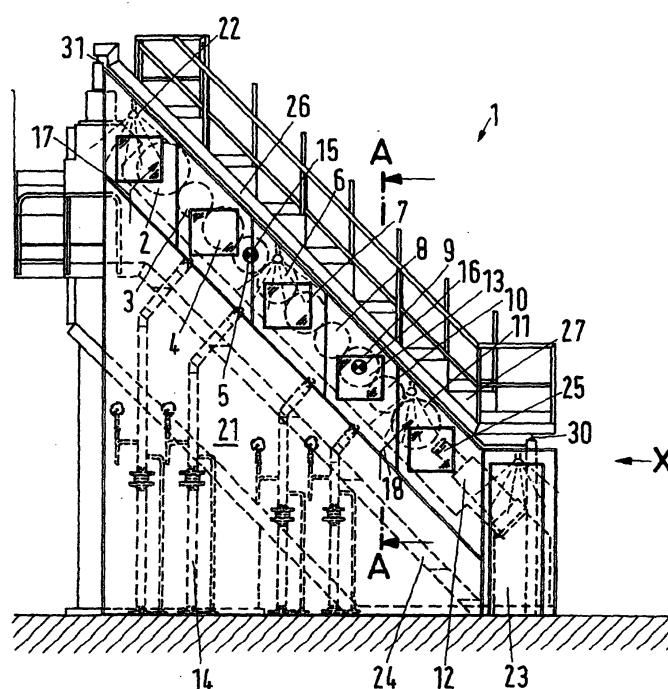
(57) Es wird ein Kalander (1) angegeben mit einem Walzenstapel aus mindestens zwei Walzen (2-11), die im Bereich ihrer axialen Enden in Ständern (19) gelagert sind, und einer Anschlußanordnung (14-18), die bei mindestens einer Walze (2-11) einen Fluidanschluß (14,

17, 18) und bei mindestens einer Walze einen Antriebsanschluß (15, 16) aufweist.

Man möchte die Sicherheit im Betrieb erhöhen.

Hierzu ist die Anschlußanordnung (14-18) in einem Raum (21) angeordnet, der durch ein geschlossenes Gehäuse (20) umgrenzt ist.

Fig.1



EP 1 329 550 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 02 02 8605

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	US 5 651 863 A (VAN HAAG ET AL) 29. Juli 1997 (1997-07-29) * das ganze Dokument *	1	D21G1/00 D21G5/00
P, A	WO 02/35140 A (METSO PAPER INC.) 2. Mai 2002 (2002-05-02) * das ganze Dokument *	1	
A	& FI 4 757 U (VENETJOKI ET AL) 18. Dezember 2000 (2000-12-18) * das ganze Dokument *	1	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			D21G
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 16. Dezember 2004	Prüfer De Rijck, F
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 02 02 8605

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

16-12-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5651863 A	29-07-1997	DE 4412625 A1	19-10-1995
		AT 210759 T	15-12-2001
		CA 2145573 A1	14-10-1995
		DE 59509923 D1	24-01-2002
		EP 0677468 A2	18-10-1995
		FI 951707 A	14-10-1995
		JP 3122599 B2	09-01-2001
		JP 7301488 A	14-11-1995
WO 0235140 A	02-05-2002	FI 4757 U1	18-12-2000
		AU 1058202 A	06-05-2002
		EP 1334305 A1	13-08-2003
		WO 0235140 A1	02-05-2002
		US 2004029663 A1	12-02-2004
FI 4757 U	18-12-2000	FI 4757 U1	18-12-2000
		AU 1058202 A	06-05-2002
		EP 1334305 A1	13-08-2003
		WO 0235140 A1	02-05-2002
		US 2004029663 A1	12-02-2004

EPO FORM P0481

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82